

# ESPACES DE VIE, oublie et souviens-toi

version originale

vidéo HD

*original format*

*scénario, réalisation  
et narration*

Jean Marc Larivière

*script, direction  
and narration*

*avec la participation*

Geneviève Ruest  
Monique Taschereau-Ruest  
Laurette Taschereau

*with the participation of*

*image  
son  
assistant à la caméra  
directrice de production  
assistant de production*

Karl Roeder  
Simon Paine  
Roland Marckwort  
Micheline Shoebridge  
Jean Luc Larivière-Lacombe

*cinematography  
sound  
camera assistant  
production manager  
production assistant*

*montage, titres  
montage sonore, musique  
enregistrement narration  
narration  
mixage  
sous-titres*

Jeff Smith  
Daniel Toussaint  
Luc Léger  
Jean Marc Larivière  
Shelley Craig  
Jean Marc Larivière

*editing, titles  
sound editing, music  
narration recording  
narration  
sound mix  
subtitles*

*remerciements*

Conrad Melanson, Image Tree Studio  
Ottawa Little Theatre  
Dorothy Charbonneau  
Résidence Saint-Louis

*thanks*

<i>production</i>	Studio Ontario/Ouest Programme français	<i>production</i>
<i>en collaboration avec</i>	Office national du film du Canada Conseil des arts de l'Ontario	<i>en collaboration with</i>
<i>productrice</i>	Anne-Marie Rocher	<i>producer</i>
<i>productrice déléguée</i>	Jocelyne Dignard-Saleh	<i>line producer</i>
<i>producteur exécutif</i>	Jacques Turgeon	<i>executive producer</i>
<i>administratrice</i>	Johanne Dubuc	<i>administrator</i>
<i>administratrice adjointe</i>	Alexandrine Torres de Figueiredo	<i>assistant administrator</i>
<i>coordination technique</i>	Brigitte Sénéchal	<i>technical coordination</i>
	Steve Hallé	
<i>agente de mise en marché</i>	Julie Arseneault	<i>marketing agent</i>
<i>pour le CAO</i>		<i>for the OAC</i>
<i>présidente</i>	Martha Durdin	<i>president</i>
<i>directeur général</i>	John Brotman	<i>executive director</i>
<i>responsable</i>		<i>Franco-Ontarian Arts</i>
<i>des arts franco-ontariens</i>	Éric Dubeau	<i>coordinator</i>
<i>directrice des communications</i>	Kirsten Gunter	<i>communications director</i>
<i>chef des opérations</i>	Feizal Bacchus	<i>chief of operations</i>

Ce projet a été réalisé grâce à l'appui financier de Patrimoine canadien dans le cadre du PICLO (Partenariat interministériel avec les communautés de langue officielle) et du Conseil des arts de l'Ontario.

This project was produced thanks to the financial support of Canadian Heritage and PICLO (Partenariat interministériel avec les communautés de langue officielle) and the Ontario Arts Council.